

L'AJJ

Magazine d'information
de la ville d'Aubagne

N°903
Mai 2026

LE RETOUR DES BEAUX JOURS

P.6

GRATUITÉ DANS LES TRANSPORTS : LES MAIRES DU PAYS D'AUBAGNE UNIS

Retour sur la conférence de presse du 27 avril à La Destrousse

P.5

CARRIÈRE BORIE

La nature reprend ses droits

SOMMAIRE

- P.4 LA RÉTRO D'AVRIL**
- P.5 FINANCES D'AUBAGNE**
Un premier point de situation budgétaire
- P.6 GRATUITÉ DES TRANSPORTS**
Compte-rendu de la conférence de presse du 27 avril
- VAL'TRAM : L'ATTENTE**
- P.7 LE PÔLE ÉDUCATIF DES PASSONS**
Ouverture en janvier 2027
- LES CLASSES DÉCOUVERTES**
Apprendre au plus près du réel
- P.8 LE SUCCÈS DES 72H DE L'ÉCOLOGIE**
- LA FÊTE DE LA NATURE**
- P.9 TOUS ENGAGÉS POUR UNE VILLE PLUS PROPRE**
- P.10 LA CARRIÈRE BORIE**
La nature reprend ses droits
- P.12 FRANCE SERVICES/AUBAGNE À VOTRE SERVICE**
La proximité au service des Aubagnais
- P.13 CULTURES DU CŒUR**
- P.14 FPI FÊTE SES 25 ANS !**
- P.15 FÊTE DES MÈRES & FÊTE EN FAMILLE**
Tous au parc Jean-Moulin !
- P.16 CULTURE**
- P.18 LES NOUVEAUX COMMERCES**
- P.19 LA PAGE DES SPORTS**
- P.20 PORTRAIT : NATHAN ET SULIVAN MEZOUAR**
- P.21 BRÈVES**
- P.23 ÉTAT CIVIL**



P.4



P.6



P.10



P.20

ÉDITO



Chère gratuité

Chaque matin, je vois battre le cœur de notre ville. Je vois monter dans un bus le minot qui part au collège, son sac sur le dos, le salarié qui rejoint les zones des Paluds ou de Saint-Mitre, et nos aînés qui se retrouvent dans le tram pour rejoindre le marché. Depuis 2009, cette scène quotidienne a un goût de liberté : ici, le bus ne demande pas de ticket. C'est un contrat de confiance, une part de notre identité.

Pourtant, cette « chère gratuité » est aujourd'hui menacée par la situation financière de la Métropole. On nous parle de « mur budgétaire ». Mais derrière les chiffres, il y a la vie réelle. Pour une famille de deux adultes et deux enfants, la gratuité des transports, c'est une économie de 500 euros par an ! C'est du pouvoir d'achat concret au moment où le prix du plein d'essence et du panier de courses s'envole. C'est notre bouclier social.

Sur le plan de l'environnement, le calcul est tout aussi limpide. Comment peut-on nous parler de transition écologique tout en risquant de rejeter des milliers de voitures sur nos routes ? Moins de véhicules individuels, c'est un air plus pur pour nos enfants et nos aînés. Rendre les bus payants, ce serait un retour en arrière historique, alors que la France entière suit désormais l'exemple que nous avons porté ici il y a 16 ans.

Cette gratuité est financée ici par la richesse de nos entreprises locales via le Versement Transport. C'est l'argent du territoire qui doit rester au service des habitants. Avec mes collègues maires des douze communes solidaires du Pays d'Aubagne et de l'Étoile, nous faisons bloc. Nous ne braderons pas notre modèle.

Vous pouvez compter sur moi pour que les Aubagnaises et les Aubagnais soient pleinement associés à la défense de cette gratuité.

Jean-Pierre SQUILLARI
Maire d'Aubagne

L'AJJ

AUBAGNE
en Provence



Directeur de la publication : Jean-Pierre Squillari • Rédaction en chef : Sabrina Lazli, Richard Guesnier • Direction artistique : Thomas Moulin • Rédaction : Barbara Tabuteau, Jean-Pierre Vallorani • Journaliste Reporter Image : Françoise Essayan • Photos : Adrien Vercher, Jean-Pierre Vallorani • Pôle graphique : Ange Provaux • Pôle numérique : Julien Desbuissons, Laëtitia Lesage • Diffusion : Thomas Mateos • Administration : Fouzia Rebiaï • Réalisation : Service communication de la Ville d'Aubagne : rue de la Liberté 13400 Aubagne • Tél. : 04 42 18 16 86 • Dépôt légal : 1^{er} trimestre 2026 • ISSN : 1243-6127 • Tirage : 26 000 exemplaires • Impression : Print concept



C'ÉTAIT EN AVRIL

LE CARNAVAL



Un Carnaval poétique et populaire !

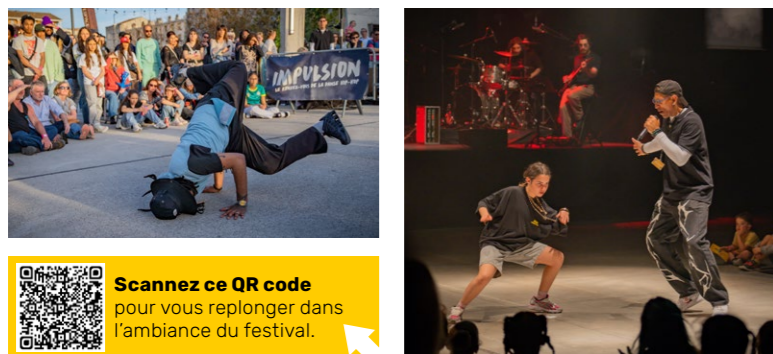
Comme un rêve coloré traversant les rues d'Aubagne, le Carnaval nous a offert ses éclats de rire, ses costumes dignes d'un conte de fée et des regards exprimant une joie partagée. Aubagne a retenu son souffle, la ville se transformant en scène vivante et offrant à chacun une parenthèse enchantée.



Scannez ce QR code pour revivre la folie du Carnaval en photos et en vidéos !

FESTIVAL IMPULSION #10

Grand rendez-vous de la culture hip-hop, le Festival Impulsion est l'aboutissement d'un projet culturel mené à l'année sur le territoire d'Aubagne par la compagnie En Phase. Cette 10^e édition a mêlé grandes signatures et jeunes talents devant un public curieux, passionné et conquis !



Scannez ce QR code pour vous replonger dans l'ambiance du festival.

LE BAL DES COLLÉGIENS

Un bal sous le signe de la solidarité

Lors de ce bal organisé à l'Espace des Libertés, les membres du Conseil municipal des Jeunes (CMJ) d'Aubagne ont montré qu'on peut faire la fête tout en étant solidaires : près de 900 produits d'hygiène ont été collectés au profit de l'antenne locale du Secours populaire !



LE MARCHÉ FLORAL

Le pouvoir des fleurs a encore opéré à Aubagne à l'occasion de Jour de Printemps, la 4^e édition du marché floral. Une journée placée sous le signe de la floraison : fleurs, plantes, arbustes, arbres et plants étaient mis à l'honneur, avec des animations et des ateliers ludiques appréciés des enfants !

Scannez ce QR code pour vous replonger dans l'ambiance de l'évènement.

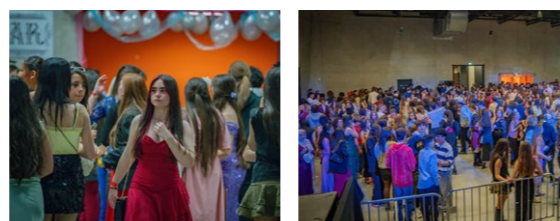
CYCLING EVENT



La fête de tous les vélos !

Entre performance, passion et bonne humeur, The Cycling Event a une nouvelle fois tenu toutes ses promesses. Un bel événement placé sous le signe du sport, du partage et de la Petite Reine, sous toutes ses déclinaisons...

Scannez ce QR code pour vous replonger dans l'ambiance de l'évènement.



VIE MUNICIPALE

FINANCES D'AUBAGNE : UN PREMIER POINT DE SITUATION BUDGÉTAIRE

Conformément à ses engagements, la nouvelle équipe municipale affiche sa volonté de transparence sur l'état des finances de la Ville. Ce premier constat met en évidence une situation budgétaire contrainte, qui conduit la municipalité à engager un audit afin de disposer d'une vision complète nécessaire au rétablissement progressif des équilibres financiers.

Les premières analyses confirment une situation budgétaire contrainte, marquée par des équilibres fragiles. Dès le premier trimestre 2026, près de 60 % du budget de fonctionnement (hors salaires) est déjà engagé. La Ville fonctionne également en mobilisant l'intégralité de sa trésorerie disponible. Plusieurs écarts importants ont été identifiés. Certaines recettes ont été surestimées, notamment les dotations de l'État et les recettes fiscales. Dans le même temps, certaines dépenses ont augmenté ou n'avaient pas été anticipées dans le budget, comme la hausse du coût de l'eau ou l'acquisition de la villa Barthélemy. Au total, ces écarts représentent environ 2,8 millions d'euros à absorber. La priorité est donnée au

« Nous savions que la situation était difficile, mais elle se révèle plus tendue que prévu. »

Denis Grandjean
Adjoint délégué aux finances communales

redressement des comptes : la mairie engage un audit financier pour remettre la Ville sur les rails. L'objectif est double : amorcer un désendettement pérenne et redonner à la municipalité une réelle force de frappe pour investir durant le mandat.

« Nous savions que la situation était difficile, mais elle se révèle plus tendue que prévu. Il nous appartient désormais d'y faire face avec lucidité et responsabilité, car les prochaines décisions budgétaires devront impérativement permettre de rétablir progressivement l'équilibre, tout en garantissant la continuité des services publics », précise Denis Grandjean, adjoint délégué aux finances communales et au plan de mobilités.

LES PRINCIPAUX ÉCARTS CONSTATÉS

Plusieurs écarts importants apparaissent dans l'analyse du budget, en raison de prévisions initiales qui se sont révélées inexactes ou incomplètes :

 <p>• Dotation globale de fonctionnement : - 532 000 €</p> <p>Le budget primitif a été voté avant la notification de l'État. La dotation avait donc été surestimée de 532 000 €.</p>	 <p>• Recettes fiscales : - 672 000 €</p> <p>Les produits fiscaux attendus (impôts locaux) ont également été surévalués par rapport aux recettes réellement constatées.</p>
 <p>• Facture d'eau : + 338 000 €</p> <p>La facture émise par la SPL L'Eau des collines augmente fortement, en raison d'une hausse du prix du mètre cube, passé de 0,39 € en décembre 2025 à 2,05 € en mars 2026.</p>	 <p>• Acquisition de la Villa Barthélemy : 1,2 MILLION €</p> <p>L'achat de ce bien immobilier, signé début mars, n'avait pas été inscrit au budget. Son paiement doit intervenir avant le 4 juillet.</p>

L'ensemble de ces ajustements représente environ **2,8 MILLIONS D'EUROS** à intégrer au budget supplémentaire lors du prochain Conseil municipal du 14 juin.

LES MAIRES DU PAYS D'AUBAGNE EN SOUTIEN DE LA GRATUITÉ DES TRANSPORTS SUR LEUR TERRITOIRE

Lundi 27 avril, l'ensemble des maires des communes du Pays d'Aubagne étaient invités par le maire de La Destrousse, Michel Lan, pour une conférence de presse en soutien de la gratuité des transports sur leur territoire.



Conférence sur la gratuité avec les maires du Pays d'Aubagne, organisée à la mairie de La Destrousse.

en défendant le principe de la gratuité des transports comme acquis social obtenu par la lutte et qui paraissait à l'origine, comme de nombreuses autres améliorations sociales, impossible à financer. Serge Perrotino affichait sa fermeté : « La gratuité a été payée à la Métropole. Nous la reprendrons aujourd'hui

serait une anomalie. » La maire d'Auriol, Véronique Miquelly, a préféré souligner le rôle de l'État : « La gratuité des transports représente 2 millions d'euros, à mettre en regard avec les 130 millions à trouver pour le budget de la Métropole. Le vrai sujet, c'est l'État qui se désengage et impose des dépenses supplémentaires. Ce n'est pas en sup-

primant la gratuité que nous sortirons la Métropole de sa situation catastrophique. » Les maires du territoire ont un à un pointé la pollution générée par les voitures individuelles, qui crée un véritable problème de santé publique, ou bien la sécurité et la tranquillité dans le réseau, favorisées par des rapports apaisés avec les chauffeurs. La suppression de la gratuité serait également un mauvais coup porté à la mise en place du Valtram, l'un des investissements majeurs de la Métropole. Enfin, Jean-Pierre Squillari n'a pas manqué de relever la responsabilité de la précédente gouvernance de la Métropole sur les options choisies pour le Valtram et le BHNS à Aubagne, sources « d'importants gaspillages ». Sur cette question, l'ensemble des maires du Pays d'Aubagne fait front, à l'aube de choix difficiles pour équilibrer le budget de la Métropole.

VAL'TRAM : L'ATTENTE

Le projet Val'Tram prolonge la ligne de tramway actuelle d'Aubagne dans la vallée de l'Huveaune jusqu'à La Bouilladisse. Initialement prévue en 2025, la date de mise en service a été repoussée en cours de programme et est aujourd'hui annoncée par la Métropole Aix-Marseille-Provence pour fin 2026. Une première phase dite « essai d'ouverture de ligne » a été menée en décembre 2025, suivie en janvier 2026, des essais dits « dynamiques ». À ce jour la Ville d'Aubagne ne dispose pas

d'information sur la programmation des prochains tests : les « essais d'ensemble », suivis de la « marche à blanc » afin de tester l'exploitabilité de la ligne dans son ensemble. Pendant quatre semaines, l'ultime étape devra se faire dans les conditions réelles d'exploitation, avec la circulation des trains sans voyageurs ainsi que la formation des conducteurs, afin d'obtenir l'autorisation préfectorale préalable à la mise en service commerciale du Val'Tram. Des interrogations subsistent sur cette date de mise en service, ainsi que sur le maintien de la gratuité du service.



PÔLE ÉDUCATIF DES PASSONS : OUVERTURE AU 1^{ER} TRIMESTRE 2027

Les travaux du pôle éducatif des Passons se poursuivent avec une inauguration désormais prévue au cours du 1^{er} trimestre 2027. Ce nouveau calendrier résulte à la fois de retards sur le chantier et d'un financement insuffisant.

Aujourd'hui, le bâtiment est bien avancé. Les structures principales sont en place et les planchers mixtes bois-béton sont posés. Les réseaux techniques sont également installés, préparant les dernières étapes du chantier. La phase finale concerne la fermeture du bâtiment, préalable aux aménagements intérieurs. À terme, plus de 320 élèves seront accueillis dans ce bâtiment bioclimatique.

Durant cette période de transition, les équipes municipales et éducatives restent pleinement mobilisées pour accompagner les élèves. Leur accueil sera maintenu à la rentrée de septembre sur plusieurs sites : sept classes d'élémentaire aux Passons (école provisoire), une classe de maternelle à Bernard-Palissy, trois classes à Gaimard, ainsi qu'une classe d'élémentaire et une UPE2A (unité

pédagogique pour élèves allophones arrivants) à Chaulan. Les élèves et leurs enseignants conserveront l'identité des Passons. Les affectations seront précisées aux familles par la direction du développement éducatif en mai. La Ville remercie les directeurs des écoles relais, les équipes éducatives et les familles pour leur compréhension dans ce contexte particulier.

CLASSES DÉCOUVERTES : APPRENDRE AU PLUS PRÈS DU RÉEL

Ces classes, proposées mi-mai et début juin par l'unité Animation & EAC (Éducation Artistique et Culturelle) de la Direction de l'Éducation, s'appuient sur des activités concrètes, ludiques et pédagogiques. Conçues pour rendre les élèves acteurs de leurs apprentissages, elles favorisent la créativité, l'esprit d'initiative, tout en donnant à voir autrement le rapport au savoir.

Dans le cadre de la classe « Histoire et Patrimoine », menée en partenariat avec l'association Les Amis du Vieil Aubagne, les élèves de CM2 de Madame Gamerre (école Antide Boyer) embarqueront pour une plongée inédite au cœur du passé d'Aubagne : balade jusqu'à la chapelle Saint-Clair et exploration d'un site de

fouilles archéologiques, randonnée au castrum Saint-Jean, visite des archives et des musées de la Vieille Charité et d'Histoire de Marseille, découverte de la vieille ville jalonneront ce parcours. La classe « Environnement et Huveaune », conduite par Stéphane Clavel, permettra aux élèves de CE2 de Monsieur Souroux (école Nelson Mandela) de suivre ce fleuve, depuis sa source jusqu'à son embouchure, et d'en comprendre les enjeux et leur impact sur l'urbanisme. Randonnée, sentier pédestre, observation de la faune et de la flore et immersion au sein d'une station d'épuration rythmeront cette semaine riche en excursions et enseignements ! Enfin, la classe « Création Vidéo », co-animée par Gregory Personelli et Cécilia Friscia,



initiera les élèves de CM2 de Madame Molina (école de Beaudinard), aux bases du tournage, du montage et de la mise en scène, en les plaçant au cœur du processus de production...

Trois approches pratiques et complémentaires pour s'instruire différemment, en observant, pratiquant, expérimentant et jouant !

SUCCÈS CONFIRMÉ POUR LES 72 HEURES DE L'ÉCOLOGIE!

La nouvelle édition des 72 heures de l'écologie, organisée du 24 au 26 avril, a connu une fréquentation en hausse par rapport à l'an passé. Les participants ont particulièrement apprécié la qualité et la diversité des animations proposées durant ces trois journées au sein des différents lieux totems mobilisés.

La médiathèque Marcel-Pagnol, le jardin partagé Jardilien, la Ressourcerie (vendredi et samedi) et le jardin en permaculture Resol 21 à La Coueste (dimanche) ont ainsi accueilli de nombreux temps forts dédiés aux transitions écologiques, comme par exemple: la fresque de l'économie circulaire à la Ressourcerie, la découverte de l'agro-écologie sur le site de Jardilien, les visites

de la serre bioclimatique et des parcelles maraîchères sur celui de Resol 21, ou bien encore le Science Tour des Petits Débrouillards à la Tourtelle (samedi après-midi).

Autant d'initiatives locales, concrètes et durables mises en avant afin de sensibiliser les visiteurs aux enjeux environnementaux et d'encourager chacun à agir au quotidien.



Scannez ce QR code pour vous replonger dans toutes les animations sur chacun des sites de l'édition 2026 des 72 heures de l'écologie

ÉCOLOGIE LA BIODIVERSITÉ CÉLÉBRÉE !

Le dimanche 7 juin, la Fête de la nature revient pour une 6^e édition au cœur du parc Jean-Moulin. Cet événement familial et populaire, à l'initiative de l'association Coopération Planet et soutenu par la Ville et la Métropole, propose gratuitement, tout au long de la journée, de nombreuses animations pour tous les publics.

Une quarantaine de stands, tenus par Coopération Planet et les associations partenaires, sont prévus, portant sur différentes thématiques: gestion des déchets ou enjeux de l'eau, compost, alimentation saine et durable, permaculture, transition éner-

gétique, économie circulaire, agro-écologie... Comme le rappelle Denis Giromini, président de Coopération Planet: «L'objectif est de sensibiliser les citoyens à tous les enjeux environnementaux de manière ludique, pédagogique et conviviale.»

Une façon positive et concrète de comprendre, d'apprendre et de passer à l'action tout en s'amusant !

Fête de la nature
Dimanche 7 juin de 10h à 18h
Parc Jean Moulin



ÉCOLOGIE

TOUS ENGAGÉS POUR UNE VILLE PLUS PROPRE!

La lutte contre les déchets est essentielle pour la planète. En lien avec ses partenaires, Aubagne se mobilise pour sensibiliser les habitants à cet enjeu majeur, au travers d'actions concrètes, créatives et accessibles à tous les publics.

Des œuvres pour rappeler que chaque déchet jeté par terre finit à la mer : une idée originale portée par le céramiste Edie Tempier. Missionné par la Ville avec le soutien de Citeo, celui-ci a animé des ateliers de décoration aussi bien avec des enfants que des adolescents et des seniors. Chacun a pu s'engager à sa manière en personnalisant des plaques en grès : motifs, dessins, messages positifs autour de l'écologie, dans une ambiance conviviale et inspirante... Au total, une centaine de plaques, cuites à 1 265 °C, seront ainsi installées dans la ville, dont une cinquantaine réalisées par l'artiste lui-même, portant l'inscription « Ici commence la mer, ne rien jeter ». Comme le précise Edie Tempier: « Ce qui est intéressant dans ce projet, ce sont ces petits rappels originaux déposés au sein de la ville. C'est aussi une chance unique de lier la culture de la céramique à la réduction des déchets, ici à Aubagne, capitale de l'argile! ».

Parallèlement, Aubagne organise régulièrement des actions de proximité visant à encourager la diminution des déchets plastiques et à accompagner les habitants vers des pratiques plus responsables. Sur le marché, un mardi par mois, des solutions simples et pratiques sont ainsi mises en



▲ Atelier intergénérationnel animé par Edie Tempier

◀ Stand de l'association Recyclop

avant : distribution de sacs à vrac, conçus à partir de matériaux recyclés par la Ressourcerie, ou recyclage des mégots, avec l'association Recyclop – Un œil sur la planète.

Faire évoluer les comportements passe également par la programmation d'événements ludiques et pédagogiques, à l'image du spectacle *L'Ultime duel*, présenté le 18 avril dernier sur le cours Foch par la compagnie Nature en Scène, avec l'appui du CPIE Atelier Bleu. Sur un ring improvisé, deux adversaires – un sac plastique à usage unique et un cabas réutilisable – se sont affrontés dans une joute verbale décalée et percutante, invitant avec humour les spectateurs à prendre conscience de leurs gestes du quotidien et de leur impact sur l'environnement.

« Une chance unique de lier la culture de la céramique à la réduction des déchets, ici à Aubagne, capitale de l'argile! »

Edie Tempier
Artiste et céramiste



L'Ultime duel sur le cours Foch

CADRE DE VIE

CARRIÈRE BORIE : LA NATURE REPREND SES DROITS



Le projet d'enfouissement de déchets inertes sur le site de l'ancienne carrière Borie a été définitivement abandonné par la nouvelle équipe municipale lors du conseil municipal du 16 avril : la délibération adoptée souligne que ce projet avait fait l'objet « d'une contestation sans précédent à Aubagne, illustrée par une pétition ayant réuni plus de 60 000 signatures et l'engagement de recours contentieux par les riverains et le collectif de la carrière Borie ».

Dans sa décision du 16 avril, le maire Jean-Pierre Squillari scelle définitivement le sort de ce projet de l'ancienne majorité : « Dans une volonté de protection durable du patrimoine naturel aubagnais, la modification n° 1 du PLUi a substitué le zonage Ne par un zonage Ns. Ce nouveau cadre réglementaire interdit désormais tout projet de cette nature sur le site. » Nous avons souhaité recueillir la réaction de Catherine Paradisi, présidente du collectif Carrière Borie, mobilisé contre le projet :

AJJ Que pensez-vous de cette décision ?

C.P. C'est une excellente nouvelle pour le collectif mais aussi pour le quartier de la Pérussonne et la ville d'Aubagne. Ce site qui fait partie du patrimoine des Aubagnais est un poumon vert et un départ de randonnées. Ses falaises magnifiques sont aussi un trésor géologique : c'est le dernier site des Bouches-du-Rhône qui permet d'observer des formations céno-maniennes datant du Crétacé abritant des rudistes (organismes vivant au Crétacé). Il abrite plus d'une centaine d'arbres adultes et au moins treize espèces protégées ainsi que trois sources.

AJJ Quelle était la raison de votre combat ?

C.P. Le projet de l'ancienne municipalité était d'enfouir ce lieu sous 450 000 tonnes de déchets inertes non recyclables, pour planter de petits arbres sur le remblai. Mille camions par mois devaient traverser la zone ZNIEFF (zone naturelle d'intérêt écologique, faunistique et floristique) du camp de Carpiagne pendant trois ans, artificialisant l'équivalent de huit terrains de football. Ces allers-retours auraient aussi grandement gêné les espèces protégées présentes sur le camp (le loup, l'aigle de Bonelli et le circaète Jean-le-Blanc...).

AJJ Votre action prévoit-elle une suite ?

C.P. Le site de cette ancienne carrière protège le quartier de la Pérussonne des ruissellements et des incendies : en le sauvant, nous avons préservé l'intérêt général. Le maire Jean-Pierre Squillari envisage sa sécurisation. Pour nous, c'est indispensable, et nous sommes à sa disposition pour y travailler avec ses équipes. D'autre part, nous restons mobilisés, avec les autres collectifs aubagnais, habitants du Garlaban et La Louve, sur la thématique de la bétonisation, de la protection des espaces naturels et des terres agricoles.

« La Carrière Borie, c'est une centaine d'arbres adultes, au moins treize espèces protégées, ainsi que trois sources. »

Catherine Paradisi
Présidente du collectif Carrière Borie
(à gauche sur la photo)



LA PROXIMITÉ AU SERVICE DES AUBAGNAIS

Démarches administratives, signalements du quotidien, questions pratiques... À Aubagne, deux services publics accompagnent les habitants au plus près de leurs besoins : France Services et Aubagne à votre service.

France services un accompagnement pas à pas



Retraite, santé, impôts, logement, famille, emploi... Les démarches du quotidien peuvent parfois devenir complexes, surtout lorsqu'elles passent par le numérique.

À France Services Aubagne, les habitants trouvent un accompagnement de premier niveau, concret, personnalisé et gratuit. Sur rendez-vous (fortement conseillé) ou en

accueil, une équipe dédiée aide à comprendre, constituer et suivre les dossiers administratifs (hors services étrangers).

Deux ordinateurs sont en libre accès pour effectuer des démarches en ligne, accompagnés d'une imprimante en noir et blanc.

En 2025, plus de 2 000 personnes ont été reçues. Le service affiche un taux de satisfaction de 96 %, reflet de l'attention portée à chaque situation.

Retrouvez la liste complète des nombreux partenaires institutionnels et administratifs mobilisés au service des usagers sur :

www.aubagne.fr/france-services

France Services Aubagne

96, rue de la République

04 42 18 19 20

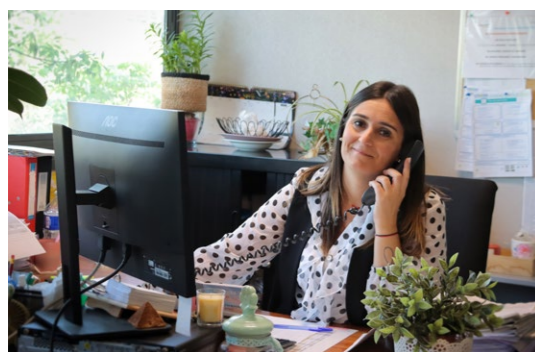
Du lundi au vendredi de 12 h 30 à 18 h, sauf le mardi de 9 h à 14 h 30



Farid Khenifra
66 ans,
retraité handicapé.

« Je me suis adressé à France Services lorsque j'ai dû constituer mon dossier de retraite et dans mes démarches vis-à-vis de mon bailleur. L'équipe m'a aidé pas à pas pendant plusieurs mois ! Je tiens à saluer leur disponibilité et leur professionnalisme, l'humain prend toute sa dimension ici ! »

AUBAGNE À VOTRE SERVICE une réponse rapide au quotidien



Un problème de propreté ? Un dépôt sauvage ? Une voirie dégradée (un trou dans la chaussée) ? Un lampadaire en panne ? Aubagne à votre service (AVS) est le point

d'entrée unique pour toutes les demandes liées au cadre de vie. Chaque signalement est enregistré immédiatement et suivi grâce à un numéro de dossier communiqué à l'utilisateur.

Objectif : garantir une prise en charge claire et traçable.

Chaque année, environ 3 000 demandes sont traitées, dont 80 % résolues en moins de 7 jours.

Aubagne à votre service

0800 18 19 19

aubagne.avotreservice@aubagne.fr



Joëlle Carillo

« Je suis très satisfaite du service AVS ! Je téléphone chaque semaine et je peux témoigner que le service est réactif : les agents sont à l'écoute, les demandes sont référencées et l'accueil est très sympa ! »



SOLIDARITÉ

CULTURE POUR TOUS : LE CCAS ET « CULTURES DU CŒUR » S'ENGAGENT

Dans le cadre d'une convention signée en juin dernier, le CCAS et « Cultures du Cœur 13 » se mobilisent pour lutter contre l'exclusion sociale en facilitant l'accès à la culture pour tous.

Dès les premières rencontres, la démarche se veut participative, progressive, conviviale, bienveillante et surtout à l'écoute : partir des représentations, identifier les freins puis construire avec les participants des parcours adaptés à leurs envies et leurs besoins. Pour Elies Hannai, responsable de la Maison du partage et de l'épicerie sociale : « Désacraliser la culture est essentiel pour faciliter l'adhésion. Et l'intégrer dans l'accompagnement social offre une autre approche. Sentir qu'on fait du bien aux gens, c'est très gratifiant. » Depuis le lancement de ce partenariat, mené avec les équipes sociales, l'accueil de jour et l'épicerie sociale, plusieurs actions ont été programmées : découverte des coulisses du théâtre Comœdia, sortie de résidence de la compagnie des Cartoun Sardines pour leur spectacle *Galène, La Maladie blanche*, visite de l'exposition *Images nomades* au Centre d'art contemporain Les Pénitents Noirs. Pour Michel Paloustian, l'un des heureux bénéficiaires, cette expérience s'est révélée très positive : « Voir un spectacle en vrai m'a beaucoup plu : les comédiens, leur façon de jouer, les émotions suscitées, le rire... Tout était bien. Je suis très heureux de pouvoir

retourner au théâtre samedi soir. J'ai vraiment hâte ! »

Portée par une conviction forte – « la culture est un droit citoyen fondamental pour tous » – l'association « Cultures du Cœur 13 » agit depuis 25 ans pour en favoriser l'accès, en particulier auprès des publics en situation de précarité socio-économique. Ses permanences mensuelles au Charrel, les deuxièmes mercredis du mois, ses activités toujours choisies en concertation avec les habitants, ses sorties familiales « bol d'air » comme ses événements à l'image de Cultur'Hall – prévu le 7 août prochain – contribuent à fédérer, rompre l'isolement, recréer du lien et découvrir de nouveaux lieux culturels ou pratiques artistiques.

La culture reste un formidable levier pour rassembler, partager, échanger, s'émouvoir, promouvoir la tolérance, transcendant toutes les barrières. Ce partenariat en est une belle illustration. Appelé à s'inscrire dans la durée, il constitue une véritable chance pour la ville et ses habitants.

Pour en savoir plus sur Cultures du Cœur 13 :

www.culturesducoeur13.fr

« Je suis très heureux de pouvoir retourner au théâtre samedi soir. J'ai vraiment hâte ! »

Michel Paloustian
bénéficiaire du partenariat CCAS/
Cultures du Cœur



FOOT PIED D'IMMEUBLE FÊTE SES 25 ANS !

L'équipe de Palissy avec des résidents de la Gauthière, qui fait partie des parrains de cette saison 2025-2026.

Chaque mercredi, de 14 h à 16 h 30, de novembre à juin, Foot Pied d'Immeuble réunit une cinquantaine de jeunes, âgés de 9 à 15 ans, issus des différents quartiers de la ville, autour d'une même priorité : lier football et citoyenneté.

Si le succès de ce dispositif ne se dément pas depuis 2001, c'est d'abord grâce à l'engagement des équipes des maisons de quartier et des services prévention et jeunesse, ayant à cœur de fédérer, de créer du lien et de favoriser une dynamique interquartiers, respectueuse et solidaire, garante d'un vivre-ensemble concret. En s'appuyant sur le football, elles ont réussi à fidéliser les jeunes, mais aussi à les initier à d'autres disciplines – handball, rugby, basket... – et à les sensibiliser, au travers d'initiatives citoyennes, à des enjeux de société, tels que l'éducation aux médias, la prévention des addictions, la nutrition, la sécurité routière ou l'égalité homme-femme. De nombreux partenaires – Maison de la justice

et du droit, 13 Habitat, ESAT La Gauthière, théâtre Comœdia, médiathèque, Lignes de l'Agglo – soutiennent également ce programme, à travers le parrainage d'équipes ou des actions de terrain. Les jeunes ont ainsi pu assister au spectacle des *Fables de La Fontaine* au Comœdia, et échanger avec les artistes, ou partir à la rencontre des résidents de l'ESAT de La Gauthière avec qui ils ont joué à la boccia et au foot, bien sûr ! Ils ont aussi pu s'installer dans un fauteuil roulant et effectuer un parcours pour réaliser la difficulté de se déplacer en mobilité réduite. Pendant les vacances, des stages de deux jours sont aussi proposés : en avril, les jeunes ont par exemple pris part à un atelier crochet avec des seniors afin de réaliser un patchwork au profit de la Maison du partage. Et à la Toussaint, un séjour de cohésion de trois jours est organisé à Saint-Vincent-les-Forts.

Pour célébrer cet anniversaire, une cérémonie réunira, le 22 mai au Comœdia, familles, partenaires et encadrants autour d'une projection rétrospective et d'une remise de prix, récompensant autant les résultats sportifs que le fair-play. Un temps de partage et de rencontre, convivial et joyeux, à l'image de cette initiative exemplaire !

depuis
25 ans
50
JEUNES
PAR AN
en moyenne
accompagnés
par les équipes
de FPI



L'art du crochet dévastateur en cours d'acquisition

Afrovibe



LA FÊTE DES MÈRES DE NOUVEAU CÉLÉBRÉE AU PARC JEAN MOULIN

DJ Maxye

Cette année, la Fête des mères s'invite au parc Jean Moulin, écrin de verdure cher au cœur des Aubagnais. Un rendez-vous festif, chaleureux et familial, pour célébrer toutes les mamans dans la joie, la musique et le partage, dimanche 31 mai, de 16h à 20h.

Pour lancer les festivités, la **Batudaca Cascara** fera vibrer le parc au son de ses percussions brésiliennes. Un spectacle haut en couleur, festif et généreux, où les tambours invitent naturellement à bouger, chanter et partager l'énergie du moment.

Ensuite, chacun pourra se dépenser dans la bonne humeur et libérer toutes ses tensions avec **Afrovibe** : de la danse fitness inspiré des danses afro-descendantes, idéale pour se faire du bien et se laisser porter par la musique.

Enfin, la talentueuse **DJ Maxye** viendra clôturer cette belle journée. Elle embarquera le public dans un voyage festif à travers les plus grands tubes des années 80, 90 et 2000, pop, disco-house et funk. Une ambiance intergénérationnelle et entraînante pour terminer la soirée en beauté.

Avec ce programme, la **Fête des mères 2026** s'annonce comme un très beau moment de convivialité. Une occasion parfaite pour dire merci à toutes les mamans... et leur offrir un souvenir précieux à partager en famille.



La Batudaca Cascara

Fête des mères
dimanche 31 mai de 16h à 20h
au parc Jean-Moulin

LA FÊTE EN FAMILLE CÉLÈBRE L'ART AU PARC JEAN-MOULIN !

Le samedi 6 juin, le parc Jean-Moulin accueillera la 11^e édition de la Fête en famille, qui vient ponctuer la fin de l'année scolaire et le début de l'été pour les petits Aubagnais et leurs familles. La thématique de cette année est l'art sous toutes ses formes, ce qui donnera lieu à de nombreux ateliers ludiques autour de la peinture, ses grands tableaux et artistes, avec un espace consacré à la grande artiste mexicaine Frida Kahlo, mais aussi la photographie, la musique et les chants... Toutes les activités sont bien sûr à pratiquer en famille, avec l'aide des animateurs

de la Ville et la participation du centre d'art contemporain, du conservatoire, du médiabus, du périscolaire et des services Éducation et Petite Enfance. Des artistes locaux comme Artishow, Ypnova et le collectif Art Révolution viendront exposer des œuvres et, pour mieux profiter du moment, une petite restauration et des rafraîchissements seront proposés par deux food trucks.

Fête en famille
samedi 6 juin de 13h30 à 18h
au parc Jean-Moulin



Édition 2025 de la Fête des Familles

LE CONSERVATOIRE : APPRENDRE, TRANSMETTRE, FORMER

Le Conservatoire d'Aubagne propose, en partenariat avec l'Institut supérieur d'enseignement de la musique d'Aix-en-Provence, trois spectacles d'étudiants comptant pour leur examen final du diplôme d'État de professeur de musique. Ces restitutions ouvertes au public mettront en lumière leurs projets pédagogiques, préparés pendant six mois, avec l'aide de leurs tuteurs.

À l'Avant-scène, le 16 mai à 19h, Anatole Martin présentera *Voyage aux confins des sons*, un projet basé sur un concept original : jouer autour du public pour créer une spatialisation sonore unique et expérimenter une nouvelle écoute. Pour le trompettiste : « Le concept clé de ce spectacle est de former quatre groupes de trois musiciens et de les disposer autour du public afin de proposer une expérience musicale inédite. »

Avec *Les 7 Âmes de la Turquie*, à l'Avant-scène le 19 mai à 19h, Eyüp Aktay, étudiant d'origine turque en formation musicale, aura à cœur de célébrer la musique de son pays, au travers d'un voyage imaginaire à la découverte de ses régions, mêlant images,

danse et musique. Eyüp Aktay souligne : « Plus de 50 personnes seront rassemblées sur scène : chanteuse, pianiste, orchestre, chorale et classes de formation musicale, en lien avec l'Institut international des musiques du monde ! ».

La flûtiste Romane Lachery dévoilera son adaptation de *La Flûte enchantée* de Mozart le samedi 30 mai à 14h au Conservatoire et précise : « Je souhaitais faire découvrir et aimer à mes jeunes élèves cet opéra. Et ils adorent. Ils sont très contents et motivés. »

Venez nombreux pour les soutenir et découvrir leurs créations d'exception !



Romane Lachery en pleine répétition

Voyage aux confins des sons
samedi 16 mai à 19h
L'Avant-scène

Les 7 Âmes de la Turquie
mardi 19 mai à 19h
L'Avant-scène

La Flûte enchantée
samedi 30 mai à 14h
Conservatoire

PÉLAGOS : ART ET DÉFENSE DES OCÉANS À L'UNISSON !

Imaginé par le percussionniste Christian Bini, lauréat du soutien à la création 2025-2026, en collaboration avec le compositeur Pierre-Adrien Charpy et le vidéaste Aurélien Charpy, ce ciné-concert à destination des scolaires

sera programmé les 21 et 22 mai à l'Espace des Libertés. Objectif : sensibiliser le jeune public à l'impact de la pollution sur les écosystèmes marins.

Comme le rappelle Christian Bini, professeur au Conservatoire municipal : « Le projet est né autour de cette idée de donner une seconde vie à des objets qu'on jette habituellement, en les transformant en instruments de percussion. » L'originalité du projet repose sur la création d'un instrumentarium unique, composé de déchets recyclés : bouteilles, bidons, canettes, pièces métalliques ou morceaux de bois, devenus supports de création sonore.

Autre atout phare du spectacle : la projection d'un film mêlant images d'archives, fournies par le CNRS et l'IFREMER,

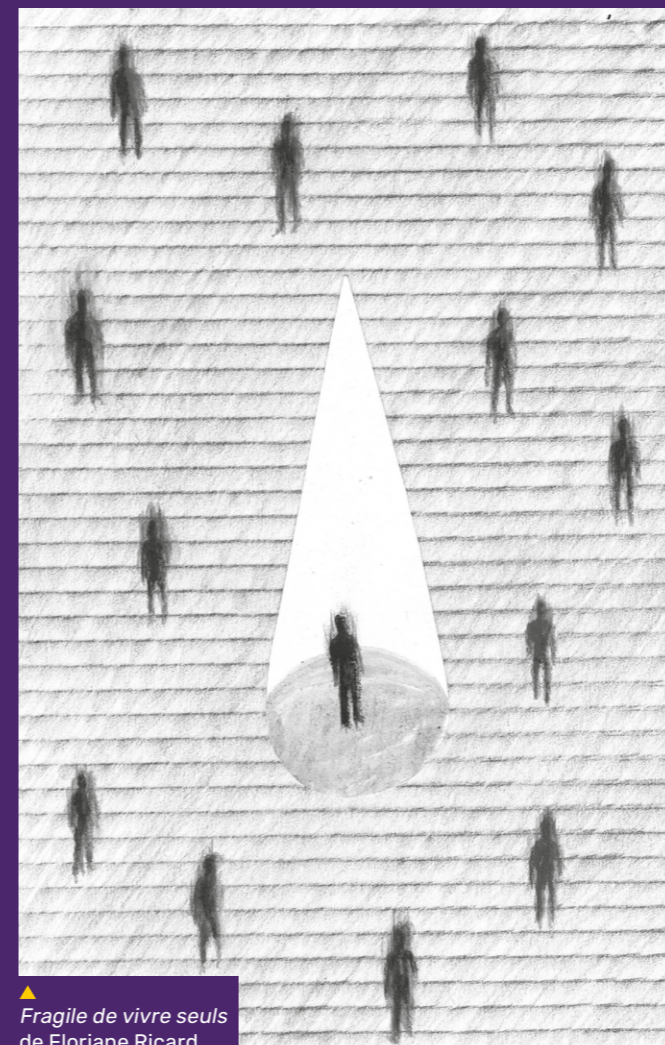
partenaires de l'événement, et tournage in situ, offrant aux élèves une expérience immersive et artistique tout à fait inédite.

En associant ainsi œuvre musicale et cinématographique, Pélagos s'inscrit dans une démarche écocitoyenne, invitant à réfléchir aux enjeux de consommation, de gaspillage et de recyclage, tout en donnant à voir des solutions concrètes et positives de valorisation des déchets et de préservation de notre environnement. 21 classes – élémentaires, collèges – sont déjà inscrites. Il reste encore des places.

Réservation auprès du Conservatoire au 04 42 70 17 11



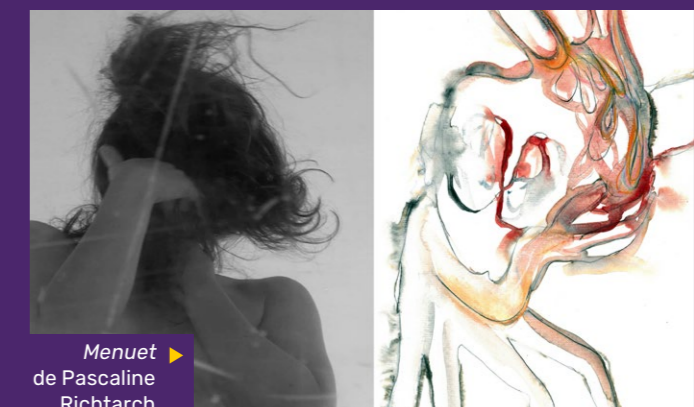
LES ARTISTES EN RÉSIDENCE À DÉCOUVRIR AUX PÉNITENTS NOIRS



Fragile de vivre seuls de Floriane Ricard

Le centre d'art contemporain Les Pénitents Noirs accueille des artistes lauréats en 2025 du dispositif de soutien à la création de la Ville d'Aubagne. Ce dispositif offre chaque année aux créateurs une opportunité de travailler sur leurs projets et de rencontrer le public aubagnais. Du 26 au 29 mai, l'illustratrice Floriane Ricard viendra poursuivre, au centre d'art, son projet de roman graphique qui traite des tourments de l'adolescence. Du 1^{er} au 6 juin, Sophie Menuet et Pascaline Richtarch développeront leur création qui mêle la danse au dessin et à la vidéo.

Des moments d'échanges sont prévus le vendredi 29 mai de 14h à 18h avec Floriane Ricard, le vendredi 5 juin de 16h à 18h avec Sophie Menuet et Pascaline Richtarch. Dans le cadre de l'éducation artistique et culturelle (EAC), des temps de rencontre sont aussi prévus avec le public scolaire.



Menuet de Pascaline Richtarch

LE 4^e SALON DES ÉCRIVAINS MET À L'HONNEUR LES ÉCRIVAINS RÉGIONAUX

Parrainée par Bruno Carpentier, la 4^e édition du Salon des écrivains du Pays d'Aubagne se tiendra cette année le samedi 23 mai sur les allées du Bras d'Or, de 9h à 13h. Ce salon rassemble auteurs, illustrateurs, maisons d'édition et amoureux des mots pour une journée dédiée à la littérature : plus d'une quarantaine d'écrivains et de professionnels sont attendus. « Aubagne s'honore d'organiser le Salon des écrivains, qui se tiendra sous le signe de l'ouverture à toutes les inspirations et aspirations littéraires,

d'autrices et d'auteurs émergents comme confirmés », souligne François Otchakovski-Laurens. « Nous sommes particulièrement heureux d'accueillir et de soutenir les talents dans leur diversité et leur richesse, au plus grand plaisir des lecteurs aubagnais ! » Des associations comme Les Amis du Vieil Aubagne seront présentes et des ateliers ouverts à tous seront animés par l'illustratrice Fanny Le Rouhet et la relieuse Isabelle Ouchene. L'enseigne Cultura est le partenaire fidèle du Salon.



Jean-Marc Pons (J.M.P.) lors de l'édition 2024

C'EST TOUT NOUVEAU !

Ça bouge à Aubagne : trois nouvelles adresses à découvrir sans tarder !



No Nguyen a ouvert en février son nouveau restaurant de spécialités de sushis.

Sur place ou à emporter, vous pourrez découvrir son talent pour la cuisine japonaise : avec Guillaume, No propose un large éventail de sushis, sashimis, makis, chirashis, spring rolls et California rolls... et bien sûr les plateaux composés et les poke bowls, pour un repas complet par personne aux alentours de 15 euros. L'accueil est chaleureux et la maison est particulièrement exigeante sur la qualité de ses produits. À midi ou le soir, l'espace intimiste du restaurant est une bulle de repos dans notre monde de brutes !

Kai Sushi
Sur place ou à emporter,
ouvert tous les jours midi et soir,
sauf le mercredi et le dimanche midi.
81, rue de la République
06 25 50 14 67 / 04 42 70 36 44
guillaume.s.a.berard@gmail.com



« Quand on dort bien, on est comme sur un nuage » explique Amélie Jeghi dans sa nouvelle boutique de l'avenue de Verdun. Aubagnaise, Amélie avait l'expérience d'un commerce de literie et a décidé de s'implanter au centre-ville pour se rapprocher de sa clientèle et mieux la conseiller : « La literie n'est pas un vêtement, il est important d'être guidé en présentiel pour un achat qui touche à la santé et qui va durer jusqu'à 20 ans ! » Gage de qualité, tous ses produits sont fabriqués en France, sous sa marque Nuage, avec des matières nobles comme la soie ou le cachemire. Ses prix sont très compétitifs et la livraison est offerte. De plus, Amélie propose une offre d'ouverture pour ce mois de mai : un sommier ou des oreillers seront offerts pour l'achat d'un matelas sur une large sélection.

Nuage Literie
du mardi au samedi / 10h-12h30 / 14h-18h
6, avenue de Verdun
06 31 15 98 97
nuage13400@gmail.com



Au cœur du centre ancien, Carole Dora a ouvert en mars son nouveau studio dans lequel elle propose des cours de Pilates Reformer et mat : la méthode Pilates est un travail sur le muscle profond et il peut être une réponse aux douleurs corporelles, comme par exemple celles du dos ou les tendinites, liées à un manque d'activité physique, ou à un excès d'activité dans de mauvaises postures. C'est une méthode globale qui considère le corps comme un tout et propose un suivi dans la durée. Au K Dora Studio, l'accompagnement est le point fort de Carole : titulaire d'un D.E. de professeur de danse, ancienne professeure de mathématiques, elle n'a jamais cessé d'enseigner et de partager ses connaissances. Son studio est doté de six machines Reformer, qui permettent d'aborder de manière plus ludique les exercices, dans un décor agréable et apaisant.

K Dora Studio
6, rue Moussard
06 37 53 13 06
kdorastudio@gmail.com

Stationnez facile en Centre-ville !

Profitez de l'un des trois parkings souterrains de la ville :

📍 Parking du 8 Mai 1945 📍 Parking Beaumont 📍 Parking des Terres Rouges

1H de parking offerte par la Ville

UN PRINTEMPS TRÈS SPORT !

De très belles compétitions d'athlétisme, de tennis, de football et de gymnastique sur les terrains aubagnais !



MEETING D'ATHLÉTISME DE L'UAVH

L'UAVH Aubagne organise depuis 15 ans son meeting de l'Ascension sur la piste du stade de Lattre, réputée pour sa rapidité. Le programme complet couvre l'ensemble des disciplines de l'athlétisme : sauts, lancers et courses, du 100 m au 1 500 m, des minimes jusqu'aux masters. Certaines épreuves compteront pour les championnats départementaux et régionaux. De 300 à 400 participants venus de tout le Sud-Est sont donc attendus le jeudi 14 mai à partir de 9 h 30.

CHAMPIONNATS DE FRANCE DE TENNIS UNSS

Le Tennis Club aubagnais accueille pour la première fois les **championnats de France de tennis des collégiés** (lundi 1^{er} et mardi 2 juin) et des lycées (jeudi 4 et vendredi 5 juin). Pour chacun des tournois, les 12 équipes en compétition, issues des qualifications interrégionales, se rencontreront pour des



matches constitués d'un simple masculin, d'un simple féminin et d'un double mixte. Cet événement est organisé en partenariat avec la Ligue de tennis PACA.

52^e FESTIVAL INTERNATIONAL ESPOIRS DE PROVENCE (SOUVENIR MAURICE REVELLO)

Cet événement, créé il y a 52 ans par Maurice Revello, est un incontournable, car il a révélé de nombreux jeunes joueurs devenus réputés, tels que les actuels internationaux français Warren Zaïre-Emery, Adrien Rabiot ou Michael Olise. **Aubagne accueille huit matchs** cette année, les mardi 2, mercredi 3, dimanche 7 et lundi 8 juin à 15 h et à 18 h 30 sur la pelouse du stade de Lattre.



CHAMPIONNATS DE FRANCE FFST DE GYMNASTIQUE ESTHÉTIQUE DE GROUPE

La gymnastique esthétique de groupe est un sport assez récent, né de la fusion entre la gymnastique, la danse ainsi qu'une touche d'acrobatie. Sport d'équipe, il se caractérise par la capacité à transmettre, au travers de mouvements corporels, un thème musical.

L'Espoir gymnique aubagnais organise cet événement au gymnase Mésonès le **samedi 6** et le **dimanche 7 juin**.



NATHAN ET SULIVAN MEZOUAR, DEUX FOIS PLUS DE TALENT!

Quand Nathan et Sullivan Mezouar découvrent à 12 ans la vidéo lors de stages gratuits à la MJC d'Aubagne, ils ne s'imaginent pas alors combien cette initiation sonnera pour eux comme une révélation. Nathan se souvient : « On s'amusa à faire des courts-métrages avec des effets spéciaux. »

Très vite, les récompenses s'enchaînent : à 13 ans, ils remportent leur premier concours, puis un second à 15 ans lors d'un festival à l'île d'Oléron, qui leur permet d'acheter leur première caméra. À 16 ans, sollicités par la Ville pour animer des ateliers, ils créent leur association Les Prods. Pour Sullivan, l'histoire est belle : « On avait appris 2, 3 ans auparavant et là, on est formateurs! »

En parallèle, les frères Mezouar obtiennent un bac ES mention bien, puis un diplôme d'éducateur spécialisé à l'IRTS de Marseille. La vidéo devient un atout pendant leur accompagnement auprès des différents publics, et des jeunes en particulier. Nathan explique : « Lors d'un stage d'éducateur de rue, je réalise le clip d'un jeune. J'utilise ma compétence pour créer un lien avec lui. L'art, pour moi, à ce moment-là, c'est un terrain d'entente entre le jeune et moi. » Leur diplôme en poche, refusant deux CDI, ils décident de se

consacrer exclusivement à leur association Les Prods en tant qu'éducateurs spécialisés en médiation audiovisuelle. « L'association, c'est presque un justificatif à rester avec mon frère, confie Nathan. Mais aussi la liberté de créer, d'accompagner les jeunes et de leur transmettre notre passion. Tout en s'amusant aussi,

« Les jeunes ont besoin de s'exprimer et ont peur du jugement. La vidéo, c'est un bouclier qui permet de se protéger des jugements des autres. »

Sullivan Mezouar

bien sûr ! » Autodidactes et complémentaires – Nathan à l'organisation, Sullivan à la création –, les jumeaux, salariés depuis deux ans, interviennent auprès de collèges, MJC, centres sociaux, DITEP, services jeunesse... Sullivan précise : « Les jeunes ont besoin de s'exprimer et ont peur du jugement. La vidéo, c'est un bouclier qui permet de se protéger des jugements des autres. » Preuves de leur succès, le court-métrage *Pour un regard sur le harcèlement* a été élu lauréat académie Aix-Marseille, et le précédent, *Écoutez-moi*, cumule 300 000 vues! Clubs vidéo, théâtre, stages d'éloquence, podcasts *Des maux et des mots*, courts-métrages : « Tous les moyens sont bons pour libérer la parole des jeunes », clament-ils. Aujourd'hui, ils se définissent comme des réalisateurs de films à caractère social et aspirent désormais à concrétiser leur rêve : réaliser leur propre film.

Retenez bien leur nom : ils n'ont pas fini de vous étonner!



La Fête des voisins, c'est le 29 mai ! L'an dernier, 28 temps forts avaient été organisés, réunissant près de 1200 participants. Continuons à célébrer ce rendez-vous populaire et festif, avec toujours plus de rencontres, d'échanges et de convivialité dans un esprit de partage entre voisins ! Et si vous souhaitez y participer, sachez que la Ville est là pour vous aider à concrétiser votre projet. Le temps d'une soirée, faisons danser nos rues, illuminer nos immeubles et réinventer nos quartiers !

Pour vous inscrire ou obtenir plus d'informations, vous pouvez contacter le service Vie associative : viaassociative@aubagne.fr



Jeunes talents à l'honneur !

La soirée de restitution organisée le 13 juin à l'Avant-scène mettra en lumière les productions des jeunes, issues des ateliers animés chaque semaine par Nathan et Sullivan Mezouar à l'EAJ. Cet événement s'ouvrira par une représentation théâtrale, puis sera suivi de la projection de leurs réalisations vidéo. Une belle façon de valoriser leur engagement tout au long de l'année !

Ouverture des portes à 20 h 30. Restitution prévue de 21 h à 23 h.



Pint of Science

Le festival Pint of Science est un événement national qui entend démystifier la recherche scientifique et la faire découvrir au grand public dans un cadre détendu... comme la salle du restaurant le Borsalino ou le rooftop Garlabar à Aubagne !

Du 18 au 20 mai. Programme complet sur : www.pintofscience.fr/events/aubagne

Journée du miel

Le dimanche 17 mai, ce rendez-vous incontournable rassemblera apiculteurs, artisans et familles autour d'animations, de dégustations et d'initiatives dédiées à l'univers du miel, mais aussi à la biodiversité et aux savoir-faire provençaux.

Le 17 mai, sur le cours Foch, de 8 h à 18 h.



Appel à candidature 44^e Fête de la musique

Cet événement festif et populaire accueille chaque année plus d'une trentaine de groupes mêlant mixité des styles et brassage des publics. Tous les styles musicaux sont les bienvenus. Nomades Kultur est en charge de la direction artistique et de la coordination de cette manifestation, organisée par le service culturel de la Ville. Pour vous inscrire, vous pouvez télécharger la fiche d'inscription sur le site www.nomadeskultur.com et l'envoyer à l'adresse mail indiquée.

⚠ Clôture des candidatures le dimanche 17 mai à minuit. Pour toute information : 04 42 03 72 75

AGENDA

- 21 mai - 14h**
Bal des seniors en rouge et noir
Salle du Bras d'Or
- 23 mai - 9h-21h**
Colloque de santé intégrative
Espace des Libertés
- 27 mai - 17h**
Journée nationale de la résistance
Cours Foch
- 29 mai - 20h**
Spectacle *Felicità*
Une comédie de Didier Landucci et Jean-Marc Michelangeli
Théâtre Comœdia
- 29 mai > 4 juin**
9h-12h / 14h-16h
Exposition « Esprit nature »
MDQ Tourtelle
(Vernissage le 29 mai à 18h)
- 30 mai - 19h-23h**
Soirée caritative financement chiens guides d'aveugles
EDL Association Vallée de l'Huveaune
Action Entraide
- 31 mai**
Vide-grenier de Printemps de l'association Bolomoy en avant

AUBAGNE LANCE SA PREMIÈRE GRANDE BRADERIE

Rendez-vous le 28 juin !

C'est une grande première pour Aubagne ! Le dimanche 28 juin, de 8h à 18h, le centre-ville prendra des airs de fête avec sa toute première grande braderie, placée sous le signe de la convivialité et du partage.

Au programme : bonnes affaires, ambiance chaleureuse et de nombreuses animations tout au long de la journée. Les familles seront également à l'honneur avec des ateliers ludiques spécialement pensés pour les enfants.

Habitants, visiteurs, chineurs passionnés ou simples curieux sont invités à se retrouver ensemble dans les rues du centre-ville pour profiter de ce grand rendez-vous festif et intergénérationnel.

Les inscriptions sont ouvertes du 11 mai au 8 juin. Les modalités seront dévoilées très prochainement sur aubagne.fr/braderie

Une nouvelle tradition se prépare à Aubagne... à vos agendas !

Pour vous inscrire, deux possibilités :



Scannez ce QR code pour accéder au formulaire d'inscription en ligne

Récupérez le formulaire papier au **Pôle Commerce & Artisanat** 1, bd Jean Jaurès - 13400 AUBAGNE 04 42 18 19 27

PHARMACIES DE GARDE

Vendredi 1^{er} mai et dimanche 10 mai
Pharmacie des Passons
Ch. de Saint-Michel
04 42 82 39 25

Dimanche 3 mai
Pharmacie du Charrel
ZAC du Charrel
04 42 03 47 80

Vendredi 8 mai, jeudi 14 mai et lundi 25 mai
Pharmacie Auchan
Centre commercial
04 42 84 35 75

Dimanche 17 mai
Pharmacie du Bras d'Or
20 cours Barthélemy
04 42 03 09 09

Dimanche 24 mai
Pharmacie du cours Foch
7 cours Foch
04 42 03 10 33

Dimanche 31 mai
Pharmacie Bartolini
105 avenue Marcel Paul
04 42 70 42 42

LES PERMANENCES

■ **Accès au droit** - Maison de la Justice et du Droit, 26 cours Voltaire, 04 42 36 98 10 - Espace Aubagne Seniors, 10 avenue Joseph Fallen, 04 42 18 19 05 ■ **Action sociale** - CCAS, Immeuble Les Marronniers, avenue Antide-Boyer, 04 42 18 19 54 - Maison Départementale de la Solidarité de Territoire, 5, rue Lafond, 04 13 31 06 00 ■ **Associations** - Maison de la vie associative, allée Robert-Govi, 04 42 18 17 75 ■ **Logement** - Agence Départementale d'Information au Logement (ADIL), à la Maison de la Justice et du Droit. Sur RDV au 04 42 36 98 10. Conseil financier: sur RDV au 0496 11 1200 - **Espace Info Energie**, 2 cours Foch, 0442 03 88 16. Lundi, mardi et mercredi, de 14h à 18h. ■ **Santé** - Réseau Bronchiolite Asthme Mucoviscidose 13, 04 91 75 70 00, de 9h à 18h (urgence en kinésithérapie respiratoire pédiatrique, praticiens de garde). - **Espace Santé Jeunes**, 18 boulevard Gambetta, 04 42 84 41 08, du lundi au vendredi, de 12h à 19h. - **Association Fil Rouge Alzheimer**, 10 avenue Joseph Fallen, Espace Aubagne Seniors, 07 81 12 52 68. Du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 16h30 (sauf le mercredi après-midi). - **Don du sang**. Le 1^{er} mardi de chaque mois, de 15h à 19h30 à l'Espace Bras d'Or. ■ **Retraites** - Retraites du régime général, 6 bis boulevard Ganteaume, sur RDV. - **CARSAT Sud-Est**: 3960. Retraites complémentaires: 0820 200 189.

Exposition de céramiques

"Jardin et Campagne"

Réalisations des adhérents



Du samedi 16 mai au dimanche 24 mai de 10h à 12h et de 14h à 18h

VERNISSAGE : vendredi 15 mai de 18h30 à 20h30

Best Western Linko Hôtel

4 cours Voltaire - 13400 AUBAGNE

Parking des Terres Rouges à proximité, 1ère heure gratuite

Plusieurs tirages au sort les 16, 18 et 17 mai, en fin d'après-midi, vous permettront de gagner des belles céramiques!

ATAP : Atelier Terres et Arts de Provence

Exposition de céramiques

«Jardin et Campagne»

des adhérents de l'Atelier Terres et Arts de Provence

du 16 au 24 mai (10h-12h/14h-18h) au Best Western Linko Hôtel (cours Voltaire).



ÉTAT CIVIL

du 20 mars au 19 avril 2026

Les nouveaux petits Aubagnais

■ Yanis BOUZIANI ■ Noam, Isac DJABALI Louis, José, Gaetano LATIERE ■ Noah, Serge, Stéphane MAS ■ Nahil CHERIF ■ Emma DUGIED ■ Gaby PUIPIER ■ Iris, Marie, Aya YAGOUBI ■ Ella, Nicole, Lina BERTOSIO ■ Malya, Gabrielle, Sienna, Jawna NZE DOGHMAN ■ Raphaëlle, Thérèse, Claude, Mira LESAGE ■ Livia, Clara, Léa TENZA ■ Lyna, Kendra MOUTAMALLE ■ Arsène, Konstantinos, Denis ILIADIS ■ Aria, Joséphine CONTI JORROT ■ Louise, Annie, Frédérique NAERT ■ Nais, Gaby, Solange RAONISON ■ Elio FERRUCCI ■ Raymon, Sebastien, Daniel FERRUCCI ■ Lucie, Iris, Léo, Marco, Charly LAVERTY ■ Théa, Millie, Lou SCHICCHI HADJADJ ■ Adèle REGAIG ■ Kiara MARIAUL-RICARD ■ Elyo, Franck, Jacques VANQUAKEBEKE ■ Emie, Virginie, Jeane FERRERO ■ Lya, Alba HOANNESSIAN ■ Noé, Simon, Paul JOURDAN ■ Ava, Emma, Lea AUGUGLIARO ■ Maël, Thierry, Emmanuel MAUREL ■ Liam, Sacha, Logan PALMIERI SANTORO ■ Paola, Christiane, Maria, Adeline OLIVON ■ Lucien HECKETSWEILER GUEIRARD ■ Arya BOUZAIENE ■ Abdoulaye, Latif DOUMBIA ■ Jules, Nathan KOHLER ■ Osaid, Jawad BOUABDESSELAM ■ Ryo, Joaquin, Baptiste TEYRAS BALDY ■ Anna, Madie, Nina CIPOLLI ■ Yumi BONIFAY VON FRITSCHEN ■ Antonn, Eric, Yann COCCHIA ■ Léo, Johan, Loïc LEVETTI BALLATORE ■ Charlie, Loïc, Emmanuel LEVETTI ■ Nathan, Loann, Jérôme, Martinus ENDEL ■ Liwën, Nefis, Matai, Oaness AUSTEN ROA ■

Ils se sont dit oui

■ Adrien, Thierry, Emmanuel SAGE & Priscilla, Kimberley, Jenifer ZOLESE ■ Marius-Catalin BALAN & Stephany, Regina DOSSANTOSSILVA ■ Julien GRAZIANI & Laetitia NOWAK ■ Lionel, Robert MANDELLI & Florence, Raymonde, Pascaline DELRUE ■ Lucas, André, Adel WRANKOVICS & Ayano SATO

Ils nous ont quittés

■ Jeanne DE CESARE Veuve TROCELLO, 99 ans ■ Stéphane, Michel, Franck JEANNET, 55 ans ■ Duc Long HA, 84 ans ■ Carlota GARCIA Épouse CREPIN, 80 ans ■ Pierre BROCCOLI, 76 ans ■ Nathalie, Patricia DONIA Épouse MAUREAU, 71 ans ■ Raymond, Jean, Eugene MIROUX, 89 ans ■ Alain, Henri IEOLA, 74 ans ■ Ovsanna ZAITOUNLIAN Épouse BOYER, 90 ans ■ Huguette, Marie, Louise DALMASSO Veuve ASTÉSANO, 96 ans ■ Claude, Pascal, Marius NASI, 88 ans ■ Louis, Pierre CAPPATO, 98 ans

■ Gilbert, Marie, Joseph MAGNAN, 83 ans ■ Christophe, Aldo PALMERI, 54 ans ■ Albertine, Micheline DERIVIERE Veuve VILLECROZE, 96 ans ■ Bernard, André, Roger OUDIN, 78 ans ■ Adrienne, Marie, Delphine GRIMA Épouse REPONTY, 92 ans ■ Suzanne, Léone, Thérèse EYNARD Épouse MORINO 80 ans ■ Maryse, Gabrielle RAMPAL Veuve ATTANASIO, 98 ans ■ Francine QUESSADA Veuve GALENDO, 89 ans ■ Thérèse, Antoinette DELREUX Veuve BOGART, 95 ans ■ Nicole, Raphaëlle CARAMIAUX Veuve PASTOR, 77 ans ■ Valérie, Josette MEILLER, 48 ans ■ Denise, Julie GARCIN Veuve D'ANGIO, 92 ans ■ Bibiane, Marie, Roselyne CUNY Épouse RUTILY, 78 ans ■ Norbert PÉTRO, 97 ans ■ Nicole, Jacqueline, Michelle JUILLET Veuve MACÉ, 81 ans ■ Robert, Guy, Yves QUINTRAND, 85 ans ■ Albert, Jean NGUYEN, 67 ans ■ Geneviève, Marie, Rose AUDOUARD Veuve EUROPA, 86 ans ■ Vincente BRIFFA Veuve MICALLEF, 92 ans ■ Arlette, Paulette DI MARTINO Veuve LIVERSET, 89 ans ■ Andrée, Marie BLACHON Veuve PERRIER, 93 ans ■ Daniel, Yves, Louis COUDRAT, 88 ans ■ Andréa, Louise JAYNE Veuve MELENDEZ, 87 ans ■ Pierrette, Marthe, Marie DEDOMINICI, 93 ans ■ Alain, Charles VILLEGA, 72 ans ■ Claude, Hilaire, Simon BESSON, 90 ans ■ Gérard, Daniel HOCHÉ, 72 ans ■ Georges, Félix GAMBARDELLA, 89 ans ■ Serge, Jean, Georges CAPPELLINO, 77 ans ■ Antoinette RUGGIERI Veuve BERNEX, 97 ans ■ Manuel, Joaquin NIETO, 98 ans ■ Jeannine, Fernande SEGALT Veuve DUBREUIL, 91 ans ■ Aldine, Blanche, Jeanne BERGER Veuve BUNEL, 97 ans ■ Marie, Louise GALATÉO Veuve BAUCHET, 95 ans ■ Jean, Pierre GUIGUE, 90 ans ■ Mireille, Inès, Emilienne NOUGUIER Épouse CHAILAN, 79 ans ■ Marcel CAVA, 86 ans ■ Marcelle, Angèle, Henriette BIRRI Veuve ARMANDÈS, 94 ans ■ Julien, Antoine NICOLAÏ, 90 ans ■ Irène, Eugénie PISAPIA Veuve VAREILLES, 97 ans ■ Marie-claude, Andrée QUEYRAS Épouse RAVEL, 79 ans ■ Michèle, Rollande, Monique REYNAUD Veuve ROUIMY, 79 ans ■ Marie-Rose NOUCHI, 78 ans ■ François, Joseph, Pascal FELIP, 101 ans ■ Jean-Louis MONTORO, 60 ans ■ Rosa DE CARLO Veuve TODISCO, 100 ans ■ Lucette, Andrée NICOLAS, 83 ans ■ Fernande, Marie, Michèle POUCEL Veuve TREMELLAT, 92 ans ■ Yves, Marius, Léon LEBEAU, 95 ans ■ Mama BOUBEKEUR Épouse RAHOU, 87 ans ■ Joseph, Yves, Marie KERNEÏS, 87 ans ■ Denise, Jacqueline, Gilberte SUSINI Épouse BONIFACIO, 92 ans ■ Marie, Louise, Rose LEVA Veuve ASTIER, 98 ans ■ Sonja STRAUMANN, 88 ans ■ Pierre, Clément AITELLI, 91 ans ■ Marie-claire, Pierrette BACHINI, 76 ans ■ Georges, Marius BOYER, 88 ans ■ Jimmy VICCINI, 66 ans ■ Sylvie, Marie MARTIN Épouse GAVARET, 64 ans ■ Serge, Robert DEYME, 92 ans

NUMÉROS UTILES

Mairie (standard)	04 42 18 19 19
France Services	04 42 18 19 20
Aubagne à votre service	0800 18 19 19
Espace Aubagne Seniors	04 42 18 19 05
Accès au Droit Juridique Seniors	04 42 18 19 01
Allô Déchets/Encombrants	0 800 94 94 08
Police Secours	17
Pompiers	18
Commissariat	04 88 22 71 00
Gendarmerie	04 42 82 90 17
Police municipale/CSU	04 42 18 19 39
Urgence Sécurité Gaz	0800 473 333
Urgences Médicales	15
Centre Anti-Poison	04 91 74 41 68
Centre hospitalier Edmond-Garcin	04 42 84 70 00
Clinique de la Casamance	04 91 88 40 00
CPAM	01 84 90 36 46
CSAPA (addictologie)	04 42 70 54 30
Maison du partage	04 42 18 19 73
Métropole antenne d'Aubagne	04 42 62 80 00
L'Eau des collines	04 42 62 45 00
Office de Tourisme intercommunal du Pays d'Aubagne et de l'Étoile	04 42 03 49 98
Les Lignes de L'Agglo	04 42 03 24 25
Taxis	04 42 03 80 80
Urgence électricité ENEDIS	09 72 67 50 13
SOS Vétérinaire	09 70 24 70 24
SPA / Fourrière animale Marseille	04 91 45 63 51 du lundi au samedi
FRAP	0800 00 66 23 (appel non surtaxé)
Force Rapide Action Propreté	
Conteneur renversé ?	
Branche d'arbre au sol ?	
Dépôt sauvage d'encombrants ?	
Contactez la FRAP, du lundi au samedi de 8h à 18h.	
Aubagne à votre Service	0800 18 19 19
Problème de nettoyage (appel non surtaxé)	
dans votre rue ?	
Problème d'éclairage ?	
Un service municipal à améliorer ?	
Contactez Aubagne à votre service, du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 14h à 18h, ou aubagne.avotreservice@aubagne.fr	
CSU	04 42 18 19 39
Centre de Supervision Urbain	24h/24 et 7j/7
Le CSU gère l'ensemble des caméras et reçoit les appels liés à un problème de sécurité.	

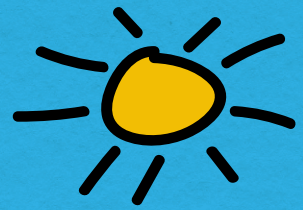
ALERTE SMS AUBAGNE

Inondation, incendie, incident trafic ou travaux... Soyez alertés en temps réel ! Abonnez-vous sur aubagne.fr/sms

Il est où mon AJJ ?!

Vous ne recevez pas régulièrement l'AJJ ? Dites-le nous sur ajj@aubagne.fr

4^e



Salon des écrivains du Pays d'Aubagne

23.
mai
9h-13h

Allée
du
Bras d'Or
AUBAGNE
Entrée libre

Venez à la rencontre
d'auteurs de toute la région

Dédicaces - Conseils d'éditeurs - Ateliers

Sous le parrainage de Bruno Carpentier

Plus d'informations
sur aubagne.fr



Cultura
La culture avec un grand AAAH!

AUBAGNE
en Provence